

سُورَةُ الْقَارِعَةِ
Suuraa qaariaadhaa

*Dura dursoo suuran tun {suuratulqa-
arikgaa} je'amti

قبل كل شيء هذه هي سورة القارعة

*Isiin suura makkaati .

وهي سورة مكية

*Aayaanni isi'ii kudha tokko {11}

وآياتها أحد عشر

*Lakkooyi isi'ii dhibbaafii tokko

وعددتها مائة وواحد

*Isiin, eega suuraa {queryshi'iitii} buute.

نزلت بعد سورة قريش

*Jalqabni dubbii maqaa Rabbii rahmata
qabuutii.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1}*Guyyaan qiyaama`aa kan dhufaa taa`u
sun,

الْقَارِعَةُ ١

2}*Maali inni?.

مَا الْقَارِعَةُ ٢

3}*Eenyutu waan guyyaan qiyaama`aa taye
si beysise? {qaarikgaa} jechuun qiyaamaa
jechu'uu ,makgnaan qaari`aa jechu`uu: tan balaan isi`ii qalbii nama dhooytee,
nama laalessitu jechu`uu, duuba guyaan qiyaama`aa, kan cinqiin isa keessa
dhuftu, qalbii nama dhooytu sun,

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْقَارِعَةُ ٣

4}*Guyyaa ,namni cinqii keessa akka bill-
aacha faca`ee,wal keessa bararu kan yoo
ibidda arge itti if dabru tayan ,takkaa akka
awwaannisa wal keessa faca`ee bararutti
wal keessa olii gad yaa`an,waytii waan dalaganirraa gaafatamu`uuf yamaman,
eegu`uu jecha, sun eega qabri`ii kaafamaniyyii {mabthuuth} jechuun; fac-
a`amaa jechu'.

يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ

الْمَبْثُوثِ ٤

5}*Guyyaa gaarotiin hundi akka su ufa
{sguufa} iddamee Taatee ,haffallatee cac-

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ ٥

caphxee lafaan wal Qixxaatte duuba guyyaa qiyaama`aa san namuu dalagaan
isaa , tan addunya`arratti dalage ni miizaanamti,khayri`iifii shariin inni dalage
xalayaa adda addarratti katabamteeti, shanacha miizaanaa lamaanirra adda
addaan kaayamti, xalayaan khayrin inni dalage keessatti katabamteefii,tan sha-
riin inni dalage keessatti katabamte miizaanarra kaayamtee tan irra caaltu laa-
lamti, takkaa xalayaa dalagaan keessatti katabamtee mitii, matuma dalagaa

kheyri`iitifii, tan sharri`iitu miizaanarra kaayama, dalagaa isaa gaari`iifii hamtuu tan irra heddu`uu laalu`uuf jecha, gaafas nama garii dalagaa isaa gaari`iitu irra heddummaata, ammoo nama garii dalagaa isaa baddu`uutu irra heddommaata takkaa ulfaata..

6}*Duuba namni gaafas miizaanni isaa ulfaate kheyriin inni dalage sharrii inni dalagerra caaltee.

فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ ﴿٦﴾

7}*Inni naxaa bayee, takkaa nagaya , bayee ,inni,warra jannataatii, jiruu gaarii isa gammachiiiftu keessa jiraata , sun jiruu jannataa ,tan waan fedhe hunda isii keessatti argatuu.

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ ﴿٧﴾

8}*Ammoo namni miizaanni dalagaa isaa haffallate sharriin inni dalage ,kheyrii inni dalagerraa caaltee.

وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ ﴿٨﴾

9}*Haati isaa, takkaa manni isaa kan inni aakhira`atti keessa qubatu`uu taa`u {haawiyah} je`ama.

فَأُتْمَهُ هَاوِيَةٍ ﴿٩﴾

10}*Waan {haawiyaan} taate, maaltu si beysise? yoo tanaan dura beekhuu baatte nuutu si beysisaa, {haawiyaa} jechuun.

وَمَا أَدْرَاكَ مَا هِيَ ﴿١٠﴾

11}*Ibidda boolla akkaan gad , fago`oo takkaa qileedhaa, keessatti bobeeffame jiru wanni, mu`minarratti, jiru akka,guyyaa, boruu miizaanni isaa ulfaatu ,akkaan waan gaarii dalagatuu takkaa hojjatu` ,salaatan,soomanaan,zikri`iin sadaqaan ,waan gosa dalagaa gaari`ii taye hundaan haa xiqqaattuu haa guddatuu dukkaana dalagaa isaa guuttatu` , dukkaanni yoo gosa meeshaa gurguraa hunda keessa kaayan irraa quufan, dalagaan aakhira`aatis akkasii namni waan gaarii hundarraa waa dalage, boru irraa quufa miizaanni isaa ulfaatee {hancufti ida`a galnaanati je`anii}.

نَارًا حَامِيَةٍ ﴿١١﴾

Waan miizaana akkaan namaa,ulfeysurraa tokko {shahaadaadha} namni garaa qulqullu`uun: {laa ilaaha illallaah} je`e, ma`naan isaa: Rabbii guddaa **tokkicha** malee Rabbiin biraa, waan argame keessa hin jiru jechu`uu, kan nabi Muhammad dhugo`oomsee jiru nama kana, akka miizaanni isaa ulfaatu , shakkiin hin jiru,ammoo waan miizaana ulfeessurraa tokko {subhgaanallaahi ,wa ,bihgamdihii ,subhgaanallaahil kgazgiim} nabi Muhammad nageenyi isarratti haa jiraatuu akki je`an; jechi lamaan dabarsine sun jecha arrabarratti haffalli`ii kan miizaanarratti guyyaa boruu ulfaatu je`an.